

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA CZ

Palačinkovač Huslog

Dodavatel:

mPTech sp. z o.o.
ulice Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polsko

Navrženo v Polsku

Vyrobeno v Číně

Výrobce:

mPTech sp. z o.o.
u Nowogrodzka 31
00-511 Varšava
Polsko

Informační linka: (+48) 71 71 77
400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Webové stránky: huslog.eu

OBSAH

1. Bezpečnost používání.....	1
2. Specifikace	3
2.1 Technické údaje	3
2.2 Obsah.....	3
3. Struktura zařízení.....	4
4. Použití zařízení.....	4
5. Čištění zařízení.....	5
6. Vysvětlení symbolů.....	6
7. Použití příručky.....	6
8. Záruka a servis.....	7
9. Prohlášení o shodě EU	7
1. Bezpečnost používání	

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte zde uvedené pokyny. Nedodržení těchto pokynů může být nebezpečné nebo nezákonné.

VAROVÁNÍ!



Povrchy zařízení se mohou velmi zahřát! Při používání buďte opatrní!

**VAROVÁNÍ!**

Na povrchu topného tělesa zařízení zůstává i po použití zbytkové teplo.

—URČENÉ POUŽITÍ—

Zařízení je určeno k přípravě palačinek (lívanců).

Výrobek je určen pro použití v domácnostech. Nesmí být používán pro komerční účely. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a nebezpečné. Výrobce nenese odpovědnost za zranění způsobená nesprávným používáním zařízení.

Tento návod obsahuje důležité informace o používání výrobku – pečlivě si jej přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.

Tento návod obsahuje důležité informace o používání výrobku – pečlivě si jej přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.

- Zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí souvisejícím rizikům.
- Udržujte zařízení a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Čištění nesmí provádět děti mladší 8 let bez dozoru.
- Zařízení není určeno k provozu s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládáním.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn servisním střediskem výrobce, zástupcem servisního střediska nebo podobně kvalifikovanou osobou.

—NEVYTVÁŘEJTE RIZIKO—

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do vody nebo jiné kapaliny.

Nenechávejte napájecí kabel viset přes okraj stolu nebo pracovní desky a nedotýkejte se horkých povrchů.

Nepokládejte na horký plynový nebo elektrický hořák ani do jeho blízkosti, ani na vyhřátou troubu.

Po použití spotřebič odpojte ze zásuvky.

Při přemísťování spotřebiče buďte obzvláště opatrní.

Tento výrobek smí opravovat pouze kvalifikovaný servisní technik nebo autorizované servisní středisko. Opravy spotřebiče provedené nekvalifikovaným servisním technikem nebo neautorizovaným servisním střediskem mohou spotřebič poškodit a zrušit platnost záruky. Výrobce nenese odpovědnost za problémy způsobené úpravami provedenými uživatelem.

2. Specifikace

2.1 Technické údaje

Palačinkovač 1200 W	
Model	HUS1027
Napájení	220–240 V~ 50/60 Hz
Výkon	1200 W
Průměr topné desky	29 cm

2.2 Obsah

- Palačinkovač 1200 W
- Špachtle
- Rozprostírací nástroj
- Návod k použití



Pokud některá z výše uvedených položek chybí nebo je poškozená, kontaktujte svého prodejce.



Pro případ reklamace doporučujeme obal uschovat.

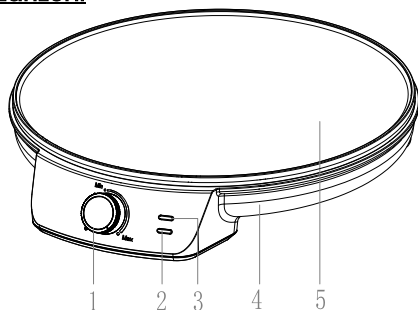
Elektronickou verzi uživatelské příručky si můžete stáhnout z následující internetové adresy:

<https://huslog.eu/>

Nebo naskenováním QR kódu:



3. Struktura zařízení



1. Ovládací knoflík výkonu

2. Kontrolka připravenosti (zelená)

3. Kontrolka napájení (červená)

4. Kryt

5. Topná deska

4. Použití zařízení



Zařízení smí být připojeno pouze k elektrické zásuvce vybavené ochranným kolíkem.



Při prvním zapnutí zařízení může z něj vycházet malé množství kouře nebo zápachu. To je u topných zařízení normální.

PRVNÍ SPUŠTĚNÍ

Vyjměte výrobek z obalu a rozviňte napájecí kabel. Umístěte jej na určené místo na rovný, vodorovný a stabilní povrch. Ujistěte se, že v bezprostřední blízkosti palačinkovače nejsou žádné nábytek ani jiné materiály, které nejsou odolné vůči vysokým teplotám. Vyčistěte povrch topné desky podle pokynů v **kapitole 5. Čištění zařízení**.

Pokud jsou všechny prvky vizuálně nepoškozené, připojte napájecí zástrčku do elektrické zásuvky.

POUŽÍVÁNÍ



Při obsluze spotřebiče nepoužívejte kovové nebo skleněné nástroje, protože by mohly poškodit povrch topné desky. Pro dosažení nejlepších výsledků používejte příslušenství dodané v sadě.

Po připojení napájení se rozsvítí kontrolka napájení. Na povrch topné desky naneste tenkou vrstvu oleje nebo ji postříkejte olejem ve spreji. Otočte ovládací knoflík výkonu nad úroveň **Min** – rozsvítí se kontrolka připravenosti. Když svítí kontrolka připravenosti, znamená to, že se topná deska zahřívá. Když kontrolka zhasne, deska je zahřátá.

Po zahřátí topné desky rozetřete těsto na palačinky na její povrch pomocí přiložené stěrky. Doba pečení palačinek závisí na konzistenci použitého těsta a tloušťce palačinek. Po upečení palačinky na jedné straně ji otočte pomocí přiložené špachtle. Po upečení palačinky na obou stranách ji vyjměte z topné desky.

Po dokončení přípravy palačinek otočte ovládací knoflík na polohu **0** a nechte spotřebič vychladnout. Po vychladnutí produkt očistěte.

5. Čištění zařízení



UPOZORNĚNÍ! *Zařízení nelze ponořit do vody ani omývat pod tekoucí vodou!*



Čištění lze provádět pouze tehdy, když je zařízení vypnuté, vychladlé a není připojeno k napájecímu zdroji.



K čištění nepoužívejte žádné chemikálie, alkalické, abrazivní nebo dezinfekční prostředky, protože by mohly mít škodlivý vliv na součásti zařízení.



Topnou desku nelze pro čištění rozebrat.

Povrch topné desky by měl být čistěn po každém použití spotřebiče. Tím se zabrání hromadění zbytků potravin. Jakmile topné desky vychladnou, lze je čistit pomocí dřevěné, plastové nebo silikonové stěrky na teflonové povrchy, papírového ručníku nebo měkkého

hadříku.

Na odolnější nečistoty můžete použít mírně navlhčený papírový ručník nebo měkký hadřík.

Povrch krytu spotřebiče lze čistit papírovým ubrouskem nebo měkkým hadříkem.

6. Vysvětlení symbolů



Obal zařízení lze recyklovat v souladu s místními předpisy.



Symbol označující vlnitou lepenku (obalový materiál).



Pouze pro použití v interiéru.



Značka označuje, že výrobek je určen ke kontaktu s potravinami.



Symbol označuje, že balení obsahuje návod k použití, který je nutné si před použitím přečíst.



V souladu se směrnicí WEEE 2012/19/EU je výrobek označen symbolem přeškrtnuté popelnice. Výrobek nesmí být likvidován spolu s komunálním odpadem, ale musí být odevzdán v určeném sběrném a recyklačním místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení, které likviduje tento nebezpečný odpad. Shromažďování tohoto typu odpadu na určených místech a správný proces jeho recyklace přispívají k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace odpadních elektrických a elektronických zařízení má příznivý vliv na lidské zdraví a životní prostředí. Informace o místech likvidace odpadních elektrických a elektronických zařízení získáte u obecního úřadu nebo u prodejce zařízení.

7. Použití příručky

Bez předchozího písemného souhlasu výrobce nesmí být žádná část tohoto návodu reprodukována, distribuována, překládána nebo přenášena v jakékoli formě nebo jakýmikoli elektronickými nebo mechanickými prostředky, včetně kopírování, nahrávání nebo ukládání do jakýchkoli systémů pro ukládání a sdílení informací.

Všechny značky a názvy produktů jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných společností.

Grafický vzhled nebo barva produktu se mohou lišit od skutečného produktu.

8. Záruka a servis.

Na produkt se vztahuje dvouletá záruka, která začíná běžet od data prodeje produktu. V případě závady by měl být produkt vrácen do obchodu, kde byl zakoupen, přičemž je třeba předložit doklad o koupi. Produkt by měl být kompletní a pokud možno umístěn v původním obalu.

9. Prohlášení o shodě EU



Společnost mPTech sp. z o.o. tímto prohlašuje, že tento produkt splňuje základní požadavky a další ustanovení směrnic tzv. „nového přístupu“ Evropské unie.

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA SK

Palačinkovač Huslog

Dodávateľ:

mPTech sp. z o.o.
ulice Krakowska 119
50-428 Wrocław
Poľsko

Navrhnuté v Poľsku
Vyrobené v Číne

Výrobca:

mPTech sp. z o.o.
u Nowogrodzka 31
00-511 Varšava
Poľsko

Informačná linka: (+48) 71 71 77
400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Webové stránky: huslog.eu

OBSAH

1. Bezpečnosť používania	8
2. Špecifikácie	10
2.1 Technické údaje	10
2.2 Obsah	10
3. Štruktúra zariadenia	11
4. Použitie zariadenia	11
5. Čistenie zariadenia	12
6. Vysvetlenie symbolov	13
7. Použitie príručky	14
8. Záruka a servis	14
9. Vyhlásenie o zhode EÚ	14

1. Bezpečnosť používania

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte uvedené pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže byť nebezpečné alebo nezákonné.

VAROVANIE!

Povrchy zariadenia sa môžu veľmi zahrievať! Pri používaní buďte opatrní!

VAROVANIE!

Na povrchu vykurovacieho telesa zariadenia zostáva aj po použití zvyškové teplo.

—URČENÉ POUŽITIE—

Zariadenie je určené na prípravu palacínok (lívancov).

Výrobok je určený na použitie v domácnostiach. Nesmie byť používaný na komerčné účely. Akékoľvek iné použitie je považované za nevhodné a nebezpečné. Výrobca nenesie zodpovednosť za zranenia spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

Tento návod obsahuje dôležité informácie o používaní výrobku – pečlivě si ho prečítajte a uschovajte pre budúce použitie.

Tento návod obsahuje dôležité informácie o používaní výrobku – starostlivo si ho prečítajte a uchovajte pre budúce použitie.

- Zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a chápu súvisiace riziká.
- Zariadenie a jeho kábel uchovávajú mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Čistenie nesmú vykonávať deti mladšie ako 8 rokov bez dozoru.
- Zariadenie nie je určené na prevádzku s externým časovačom alebo samostatným diaľkovým ovládaním.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený servisným strediskom výrobcu, zástupcom servisného strediska alebo podobne kvalifikovanou osobou.

—NEVYTVÁŘEJTE RIZIKO—

Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, neponořujte kábel, zástrčku ani spotřebič do vody alebo inej kvapaliny.

Nenechávajte napájací kábel visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky a nedotýkajte sa horúcich povrchov.

Nepokládejte na horúci plynový alebo elektrický horák ani do jeho blízkosti, ani na vyhriatu rúru.

Po použití spotrebič odpojte zo zásuvky.

Pri premiestňovaní spotrebiča buďte obzvlášť opatrní.

Tento výrobok smí opravovať pouze kvalifikovaný servisní technik nebo autorizované servisní středisko. Opravy spotřebiče provedené nekvalifikovaným servisním technikem nebo neautorizovaným servisním střediskem mohou spotřebič poškodit a zrušit platnost záruky. Výrobce nenese odpovědnost za problémy způsobené úpravami provedenými uživatelem.

2. Špecifikácie

2.1 Technické údaje

Palačinkovač 1200 W	
Model	HUS1027
Napájanie	220–240 V~ 50/60 Hz
Výkon	1200 W
Priemer ohrievacej dosky	29 cm

2.2 Obsah

- Palačinkovač 1200 W
- Špachtle
- Rozotierací nástroj
- Návod na použitie



Ak niektorá z vyššie uvedených položiek chýba alebo je poškodená, kontaktujte svojho predajcu.



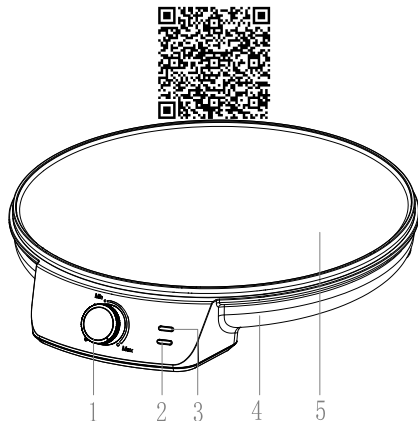
V prípade reklamácie odporúčame obal uschovať.

Elektronickú verziu používateľskej príručky si môžete stiahnuť z nasledujúcej internetovej adresy:

<https://huslog.eu/>

Alebo naskenovaním QR kódu:

3. Štruktúra zariadenia



- | | |
|-------------------------------------|-----------------|
| 1. Ovládací knoflík výkonu | 4. Kryt |
| 2. Kontrolka pripravenosti (zelená) | 5. Vrchná doska |
| 3. Kontrolka napájania (červená) | |

4. Použitie zariadenia



Zariadenie smie byť pripojené iba k elektrickej zásuvke vybavenou ochranným kolíkom.



Pri prvom zapnutí zariadenia môže z neho vychádzať malé množstvo dymu alebo zápachu. To je u vykurovacích zariadení normálne.

PRVÉ SPUSTENIE

Vyberte výrobok z obalu a rozvinite napájací kábel. Umístěte jej na určené místo na rovný, vodorovný a stabilní povrch. Ujistěte se, že v bezprostřední blízkosti palačinkovače nejsou žádné nábytek ani jiné materiály, které nejsou odolné vůči vysokým teplotám. Vyčistěte povrch topné desky podle pokynů v **kapitole 5. Čištění zařízení.**

Ak sú všetky prvky vizuálne nepoškodené, zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky.

POUŽÍVÁNIE



Pri obsluhu spotrebiča nepoužívajte kovové alebo sklenené nástroje, pretože by mohli poškodiť povrch vykurovacej dosky. Pre dosiahnutie najlepších výsledkov používajte príslušenstvo dodávané v sade.

Po pripojení napájania sa rozsvieti kontrolka napájania. Na povrch varného panela naneste tenkú vrstvu oleja alebo ho nastriekajte olejom v spreji. Otočte ovládací gombík výkonu nad úroveň **Min** – rozsvieti sa kontrolka pripravenosti. Keď svieti kontrolka pripravenosti, znamená to, že sa topná doska zahrieva. Keď kontrolka zhasne, doska je zahriata.

Po zahriatí topnej dosky rozotrite cesto na palacinky na jej povrch pomocou priloženej stierky. Doba pečenia palaciniiek závisí od konzistencie použitého cesta a hrúbky palaciniiek. Po upečení palacinky na jednej strane ju otočte pomocou priloženej špachtle. Po upečení palacinky na oboch stranách ju vyberte z topnej dosky.

Po dokončení prípravy palaciniiek otočte ovládací gombík do polohy **0** a nechajte spotrebič vychladnúť. Po vychladnutí produkt očistite.

5. Čistenie zariadenia



UPOZORNENIE! Zariadenie nemožno ponoriť do vody ani umývať pod tečúcou vodou!



Čistenie je možné vykonávať iba vtedy, ak je zariadenie vypnuté, vychladnuté a nie je pripojené k napájaciemu zdroju.



Na čistenie nepoužívajte žiadne chemikálie, alkalické, abrazívne alebo dezinfekčné prostriedky, pretože by mohli mať škodlivý vplyv na súčasti zariadenia.



Topnú dosku nie je možné na účely čistenia rozobrať.

Povrch topnej dosky by sa mal čistiť po každom použití spotrebiča. Tým sa zabráni hromadeniu zvyškov potravín. Akonáhle topné dosky vychladnú, je možné ich čistiť pomocou drevenej, plastovej alebo silikónovej stierky na teflónové povrchy, papierovej utierky alebo mäkkého ho handričky.

Na odolnejšie nečistoty môžete použiť mierne navlhčený papírový ručník alebo mäkký hadrík.

Povrch krytu spotrebiča možno čistiť papierovou utierkou alebo mäkkou handričkou.

6. Vysvetlenie symbolov



Obal zariadenia je možné recyklovať v súlade s miestnymi predpismi.



Symbol označujúci vlnitú lepenku (obalový materiál).



Iba na použitie v interiéri.



Značka označuje, že výrobok je určený do kontaktu s potravinami.



Symbol označuje, že balenie obsahuje návod na použitie, ktorý je nutné si pred použitím prečítať.



V súlade so smernicou WEEE 2012/19/EÚ je výrobok označený symbolom preškrtnutého kontajnera. Výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí byť odovzdaný v určenom zbernom a recyklačnom mieste pre odpadové elektrické a elektronické zariadenia, ktoré likviduje tento nebezpečný odpad. Zber tohto typu odpadu na určených miestach a správny proces jeho recyklácie prispievajú k ochrane prírodných zdrojov. Správna recyklácia odpadových elektrických a elektronických zariadení má priaznivý vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o miestach likvidácie odpadových elektrických a elektronických zariadení získate na obecnej úrade

alebo u predajcu zariadení.

7. Použitie príručky

Bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu nesmie byť žiadna časť tohto návodu reprodukováaná, distribuovaná, prekladaná alebo prenášaná v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek elektronickými alebo mechanickými prostriedkami, vrátane kopírovania, nahrávania alebo ukladania do akýchkoľvek systémov na ukladanie a zdieľanie informácií.

Všetky značky a názvy produktov sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných spoločností.

Grafický vzhľad alebo farba produktu sa môžu líšiť od skutočného produktu.

8. Záruka a servis.

Na produkt sa vzťahuje dvojročná záruka, ktorá začína plynúť od dátumu predaja produktu. V prípade závady by mal byť produkt vrátený do obchodu, kde bol zakúpený, pričom je potrebné predložiť doklad o kúpe. Produkt by mal byť kompletný a ak je to možné, umiestnený v pôvodnom obale.

9. Vyhlásenie o zhode EÚ



Spoločnosť mPTech sp. z o.o. týmto prehlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smerníc tzv. „nového prístupu“ Európskej únie.